

УРЯДОВІ КОЛА ПІДТРИМУЮТЬ ДУМКУ РАДФОРДА ЩОДО ЗМЕНШЕННЯ ВІЙСЬКА

УРЯД ДУМАЄ, ЩО ПРИ ЗМЕНШЕННІ ЧИСЕЛЬНО-ГО СТАНУ ЗРОЙНИХ СИЛ МОЖНА БУДЕ ПРОДУ-КОВАТИ БІЛЬШЕ МОДЕРНОЇ ЗЕРОЇ

Вашингтон. — Для адмірала Артура В. Рафдорфа, голови Об'єднаних Шейфів Штабу, зменшити на 800.000 воєнків чисельний стан збройних сил ЗДА здобувася пораз. більше прихильників в урядових колах поза Пентагоном. Уряд обережно, але постійно змагає до того, щоб зменшити американські збройні сили, які стоять в Європі. Досі ще не зроблено рішучих рішень в цій справі, але вона вже порушила ті кола, які займаються закордонною політикою та безпекою вільного світу. Свій план про зменшення чисельного стану збройних сил ЗДА на 800.000 воєнків до 1960 року оголосив Рафдорф минулого тижня, хоч пізніше мусів висвітлити, що ця справа находитися тільки в плії, і що ще є вирішена. В політичних колах гадають, що три принципи змушують уряд думати про зменшення чисельного стану збройних сил ЗДА. 1. Коли б припало втримувати доперешішній чисельний стан збройних сил і при тому видавати великі суми на продукцію модерної зброї, то збройовий бюджет був би такий високий, що не можна б було думати про збалансований бюджет в найбільшому фінансовому році. Бо воднева зброя є дуже дорога. Тоді збройовий бюджет мусів би становити не 36 більйонів доларів, як це тепер, тільки кодо 45 більйонів доларів. А тому, що не можна зменшити видатків на продукцію модерної зброї, то залишається єдина можливість — зменшити чисельний стан війська і таким способом зменшити видатки на озброєн. 2. В урядових колах переконані в тому, що тепер можна б зменшити американські наземні війська в Європі, і європейські країни не будуть проти цього так протестувати, якби це були робили два або три роки тому. Подібно робить Велика Британія, яка розбодує атомову зброю, але не збільшує видатків на озброєн, бо думас зменшувати чисельний стан своїх збройних сил. Рахують також і на те, що Західна Німеччина зорганізує свої дивізії, і внаслідок цього не треба буде в Європі стільки американських військ, скільки їх є там тепер. 3. В урядових колах думають і про те, що треба б, щоб ЗДА і СССР скористали з того, що світове напруження трохи зменшилося, і тому можна думати про зменшення чисельного стану війська, бо немає сенсу видавати тепер на озброєн стільки, скільки видавалося під час найбільшого напруження в так званий холодний війні. Існує і сильний аргумент проти плії Рафдорфа. Продукція водневої і атомової зброї діпшла до такої досконалості, що може прийти до того, що з одна сторона не відзначає життя цієї зброї, і внаслідок цього не можна зменшувати числа наземних військ, бо вони єдині можуть вести найбільшій війні. Та ще інший аргумент за тим, що ЗДА не можуть тримати багато наземних військ, бо вони в ніякому випадку не можуть дорівняти Советам і комуністичному Китаєві. З появою виходить, що справу зменшення числа збройних сил ЗДА треба вирішувати дуже обережно.

Нара смерті для транспортних саботажистів

Вашингтон. — Президент Айткенгавер підписав закон про смертну кару для всіх тих, які спричиняють смерть особам на комунікаційних засобах, які курсують в міжштетових відділках. На смертну кару засуджують суди тих злочинців, яким це будуть рекомендувати суди присяжних, коли внаслідок саботажу були жертви в людях. В легших випадках за саботажі на транспортних засобах будуть суди визначувати найвищу кару 20 років ув'язнення та 10,000 доларів гривни. Справа підвизнення кари за саботажі на транспортних засобах стала актуальною після того, як восени минулого року Джан Гілберт Грегем із Денверу в Колорадо підложив був часову бомбу до літака, внаслідок чого загинула його заасекурована мати та 43 інші особи.

Ціни на харчі збільшилися на 0.2 відсотка

Вашингтон. — Статистичне бюро департаменту праці повідомляє, що ціни на харчі в попередньому тижні, який закінчився 10-го липня, збільшилися порівняно до 0,2 відсотка. Найбільше збільшилися ціни на фермерські продукти, бо аж на 1,2 відсотка. Найбільше подорожчали картоплі, а потім овочі та горо-

В АМЕРИЦІ

- 100-річна пісня Емма Грін із Брукліну, Нью Йорк, відзначила своє 100-ті народдіння в домі Сестер св. Франціска і заявила, що своє довголіття завдячує «своїй добрій натурі». Вона сказала: «Не робіть із малих справ великих і не сваріться з ніким та живіть в згоді з людьми».
- 43-річна дружина Едварда В. Мейллена з Імпелігенсу, Мо., в п'ятницю 13-го липня народила своєю 13-го дитину таку ж своєї хаті. Вона заявила, що її 10 доньок і два сини всі народилися вдома.
- Прокуратор Феррі Г. Геофферма із Норвуду в Коннектикуті заборонив будівельним фірмам працювати в будівлі при будові автошляху, яка веде через місто. Що не докупати мешканців краю міста, прокуратор звинувачив час праці для робітників від 7-ої ранці до 7-ої години вечору.
- Едвард Волкорт із Філдпосбургу, Нью Джерсі, риннахтів і опатентував механізм, який мобілізує протипиріття в середині кабінок автомобіля. Коли б шофер засипався і втрачав голову назад, то прилад паче дзвонити і нагадує йому заснути.
- Провідник демократичної більшості в Сенаті сенатор Ліндон В. Джонсон заявив, що цього тижня Сенат буде працювати декілька і поза північ, щоб викінчити ті праці, які на нього каються ще перед відвіданням.
- Сенатська Комісія Кемікс прийняла законопроект, який усунув ухвалу Палати Репрезентантів згідна ітих дати муніципальному молоку на докорисляння дітей не тільки в школах, але і в школах для медичних сестер та в установах, які опікуються дітьми.
- Університет в Сан Францісцо повідомляє, що перший раз історії лікувалися недуги пістери на послугувувалися рентгеновим апаратом, який мав силу 70,000 000 вольтів. Досі такі апарати мали силу 250,000 вольтів.
- Комісія Цивільної Служби пригдує державним урядовцям, що ім не вільно кандидувати на федеральні і стейтові становища, поки не зрештують з державної чи стейтрової служби і не вільно брати участі в виборчих кампаніях. Це діється згідно з законом Гетча з 1939 року і воно відноситься до 2,000,000 урядовців.

АНЗЕНГАВЕР ЗНОВУ В БІЛОМУ ДОМІ



Президент Айзенгавер, вернувшись до Білого Дому, конфі-
рус з державним секретарем Джаном Фостером Доллесом

В пробних виборах Айзенгавер перемагає Гарримана в відношенні двох до одного

Принстон, Н. Дж. — Американський Інститут Публічної Опінії д-ра Геллуда перевірив пробні вибори серед різних категорій виборців і ствердив, що якби тепер відбувалися президентські вибори, то Айзенгавер переміг би Гарримана в відношенні двох до одного. Між всіми виборцями вигляд цього пробного опитування — голосування представляється так: На Айзенгавера голосувало б тепер 64 відсотків виборців, на Гарримана — 32, нерішених — 4. Це саме голосування між самими тільки незалежними виборцями виглядає так: на Айзенгавера — 71 відсоток голосів, на Гарримана — 21 відсотків, а відсотки — нерішені. Напіві між самими демократами Айзенгавер здобув поважне чинне до голосів: Гарриман — 60 відсотків, Айзенгавер — 35, 5 відсотків нерішені, 30-го червня цей самий Інститут відбув подібне пробне голосування між Айзенгавером і Стівенсоном, і Айзенгавер дістав був 62%, а Стівенсон тільки — 35 відсотків.

Польща протестує проти налетів американських літаків і погрожує, що буде їх зістрілювати

Вашингтон. Амбасадор польського комуністичного уряду Ромуальд Славоский передав на руки заступника державного секретаря ЗДА Роберта Морфі гостру ноту з протестом проти перелітів американських літаків через польську територію. Переліти ці мали відбутися в другій половині червня і в перших днях липня ц. р. Протестуючи, польський уряд попереджує, що в майбутньому ці літаки будуть зістріляні, а що відповідальність за всі наслідки цієї паде на уряд «Вільних Держав Америки». Згоднає польський комуністичний уряд домагаться, щоб американський уряд припинив переліти своїх літаків над польською територією і покравя винуватих у порушенні польської суверенності. Передаючи ноту, польський амбасадор твердив, що американські літаки летіли дуже високо і що це були джети (турбомоторні літаки). На запит державного підсекретаря, яким чином польські чинники змогли встановити, що це були американські літаки, Славоский не міг дати відповіді, заявляючи, що він знає тільки те, про що його поінформували польський уряд.

Сенат прийняв законопроект про допомогу старшим людям

Вашингтон. — Сенат більшістю 62-ох до 21-ого голода ухвалив законопроект про збільшення федеральних фондів на допомогу для бідних старших віком осіб, сліпих і глухих, що є нездібних до праці. Згідно з цим законопроектом всі ці особи зможуть дістати допомогу найменше на п'ять доларів більшу, як це було до цього. Цей законопроект є частиною закону про соціальне забезпечення, який ухвалила Палата Репрезентантів ще в минулому році. Цю поправку до того законопроекту вніс демократичний сенатор Рассаєл Б. Ланг, і вона відноситься до 2,500,000 осіб — старших віком, сліпих і нездібних до праці. Коли б цей законопроект ухвалив Конгрес, то він обов'язував би вже від 1-го жовтня цього року, збільшив би видатки державної скарбниці на 208,000,000 доларів.

**В п'ятницю 20-го липня відбудеться пробний
аларм протиповітряної оборони**

Вашингтон. — В п'ятницю 20-го липня почнется «Тиждень Протилетуської Оборони», під час якого випробуватимуть готовість цивільного населення до оборони проти можливого ворожого летунського налету. Вже в першому дві годині налету могло б бути в цій країні коло 20,000,000 жертв в людях, якщо б ворог міг несподівано напасти. Перший раз в цих протилетуських вправах братиме участь і Канада. В п'ятницю в 10 годині ранку в усіх американських Держав. Уряд Оборони Мобілізація та Федеральна Адміністрація Цивільної Оборони використають досвід з цього пробного аларму на те, щоб поліпшити протилетуську оборону країни. В годині 3:10 по полудні того ж дня замовляють на 15 мінут всі телевізійні станції, всі радіостанції ФМ, а з радіових станцій АМ працюватимуть тільки станції, які на кілоциклах 610 і 1240 надаватимуть повідомлення Цивільної Оборони.

дні перед полуднем заалар-
мовані будуть 76 великих міст
і військових центрів в ЗДА
та Канаді, і вже в першому дні
наблизь 8 000 000 жити-
муть.

Джерзі Сіті, Н. Дж. — суботу по полудні 14-го липня ц. р. в каліпліці української католицької Церкви св. Апостола Петра й Павла вибух вогоня який вгасила пожежна сторожа. Ця каліплічка стоїть при вул. Сосексе. Каліплічка загасила від того, що сильний вітер навіяв пралор над лямпаку, яка світилася. Шодення „Ньюарк Ньюз” писав, що вогонь спричинив шкоду за 15,000 доларів.

Йдуть розмови в справі включення Еспанії і Португалії в американські оборонні пляни

Мадрид. — Минулого тижня відбулися за ініціативою іспанського уряду розмови між представниками іспанського генерального штабу і репрезентантами американського командування в Європі в справі включення держав Іберійського півострова (Еспанія і Португалія) в американське оборонне планування в Європі. Ці розмови будуть продовжуватися в цьому напрямку з тим, що в них братимуть участь теж і представники генерального штабу Португалії. Метою цих розмов є приступлення Еспанії до ближчої співпраці в оборонній системі Європи, а тому що вона не є ще членом НАТО, планується притягнути її до оборонної системи передусім в області Середземномор'я й Іберійського півострова. Еспанія і Португалія зв'язані спільним оборонним т. зв. Іберійським пактом, ще з 1940 року і представники обидвох держав заявляють, що Іберійський півострів може стати важливим "стратегічним авіомоком" в оборонній системі Європи поміж Атлантийським океаном і Середземним морем. Вони теж впевнюють, що Еспанія і Португалія можуть забезпечити власними силами безпеку цієї твердині, але для тієї мети їм потрібно тільки відповидної модерної зброї, що б могли б їм дати 3'єдиним Держави Америки. Водночас із цим представники іспанського генерального штабу заявляли американцям, що Еспанія, хоч і не є ще членом НАТО, але вона готова вже включитися в оборонне планування Заходу.

Громика переголосували в комісії для справ роззброєння

Об'єднані Нації, Нью Йорк.
— Комісія ООН для справ роззброєння прийняла 10 голосами проти 1 (Громико) компромісову резолюцію в справі фактичних роззброєнних заходів, запропоновану делегатом Перу Віктором А. Валуанде. У висліді цієї резолюції задала комісія доповідати п'ятичленній підкомісії, зложеної з представників США, Вел. Британії, Франції, Канади і Советського Союзу, продовжувати переговори в справі обмеження і контролю збройних сил і вважати до уваги всі пропозиції, зроблені під час попередніх сесій комісії ООН для справ роззброєння. Приймаючи цю компромісову резолюцію, не зв'язуючи на дуже гострі застереження, висловлені совєтським делегатом Андреем Громиком, мовляв, вона бере до уваги тільки погляди західних великодержав і цілком ігнорує пропозиції Советського Союзу. Західні держави, на думку Громика, не хочуть здійснення справжнього загального роззброєння, а тільки домагаються інспекції і контролю атомової та іншої зброї і постійного роззброєння, залежного від погодки таких чи інших спірних політичних питань. Під час голосування над пропозицією перув'яського делегата Юго-Сальваді не з'явилися ні за ні проти.

Тіто не визнає Східньої Німеччини

Воян. — Комуністичний
гогославський диктатор Тіто
запевняв уряд Західної Ні-
меччини, що він не думав ви-
конати маріонетковий кому-
ністичний уряд Східної Ні-
меччини та нав'язувати з не-
ю дипломатичні взаємини.
Ці запевнення мав дати Тіто
західно-німецькому амбаса-
дорові Карлові Пфайдерові,
кажучи в інтерв'ю з ним, що
його відношення до Східної
Німеччини є «диземіне». Це
запевнення викликало деяке
заспокоєння в столиці За-
хідної Німеччини, зокрема
після відвідин Тіта в Москві
та спільного совєсько-гого-
славського комунікату, з я-
кого можна було думати,
що Тіто планує визнати
Східну Німеччину.

Гротеволь і 6 заступників прем'єра летять до Москви

Берлін, Східна Німеччина. Прем'єр Отто Гротеволь і шість його заступників в понеділок 16-го липня відлетіли до Москви, для дуже важливих переговорів", як заявив пресовий урядовець. Ця візита відбувається на догадання уряду Східної Німеччини. Під час цих переговорів мають висісти важливу для комуністичної справи, як далеко можна критикувати Сталіна і до якого ступня можна злібералізувати комуністичну диктатуру. Східнонімецький посол в СРСР Валерія А. Зорін вже урядово пропонує за представниками західно-німецького уряду, бо його відлікають до Москви, де має обійтися іще становище. В переговорах в Москві мають також обговорювати справу об'єднання "миролюбної, незаляканої і демократичної Німеччини" та справу європейської безпеки. Східно-німецькі представники домагаються допомоги від Москви, щоб збільшити життєвий ступінь населення комуністичної Німеччини. З прем'єр Гротеволем йдуть ще такі особи: перший секретар Комуністичної партії в Східній Німеччині — Вальтер Ульбріхт та шість заступників прем'єра: Отто Нухе, д-р Ганс Лях, Віллі Стоффер, Фріц Зельман, Павль Шолль і д-р Лютгар Вольц.

Комуністична партія Великої Британії дотримується далі московської лінії

Лондон. — Комуністична партія Великої Британії, йдучи за прикладом Франції й Італії, які піднялилися в справі розвінчування Сталіна директивам Москви, забула про свій недавній критичизм проти наслідників Сталіна і своє домагання „основної марксистської аналізи причин й умов“, які привели до „культу особи“ і визнала „з захопленням“ вироку правдування Хрущова і союстської компартії в справі їх співучасті в злочинах Сталіна. Бритійська комуністична партія „принітала тепло“ резолюцію Центрального Комітету КПСС з 30 червня ц. р. „про переможення культу особи і його наслідків“ і назвала цю резолюцію „цілком необхідною“ в зв'язуванні „помилки“ Сталіна. Стверджуючи це, провідники британської компартії заатакували водночас „противників соціалізму“ на Заході, які бундимо хотіли використати справу розвінчування Сталіна для розбиття „єдності робітничого (то значить комуністичного) руху у світі“. Комуністична партія Великої Британії проголосила цю резолюцію після того, як членів її проводу Гаррі Полліт, Джан Голлен та Берт Рамселсон вернулись з Москви, де вони відбували довгі наради з Хрущовим, Поспеловим і Пономаревим, представниками компартії Союзу в справі устипнення „нової комуністичної лінії“ й одержання нових московських інструкцій.

ЗДА ДОМАГАЮТЬСЯ СОВЕТСКИХ ВЬЯСНЕНЬ В СПРАВІ ІНТЕРНОВАНИХ ЛЕТУНІВ

Москва. — Американський уряд звернувся через свою амбасду в Москві до уряду Совецького Союзу, домагаючись вияснень в справі задержання в совєтських концентраційних таборах щонайменше десятих старшина і воєнкв американської авіації, які попали в совєтські руки з двох пропавших американських літаків. Мова про залогу з морського літака „Прайвітер“, який був змушений висадитись на Балтійському морі в квітні 1952-го року та з літака B-29, який пропав під час корейської війни та правдоподібно примусово осів на Японському морі або на Камчатці. Інформації про задержання членів залогу цих літаків в совєтських концентраційних таборах одержав американський уряд від багатьох звільнених в останніх роках в'язнів совєтських концентраційних таборів різних національностей. Згідно з цими інформаціями, один член залогу „Прайвітера“ перебував у концентраційному таборі ч. 20 біля Тайшету в східному Сибірі, а всім іншим членам залогу того ж літака були в каторжних таборах в районі Воркути. Один старшина із залогу пропавшого B-29 перебував в лікарні на Колімі. Деякі з цих летунів мали бути засуджені „за шпигуєство“ на 25 років ув'язнення. В американській ноті сказано, що вістий про цих летунів з двох пропавших американських літаків дозволяють наприпущення, що в совєтських концентраційних таборах перебувають теж усі інші члени залогу цих літаків. Різночасно в ноті пригадується, що совєтський уряд зобов'язаний міжнародним правом зголошувати негайно американському урядові задержання з будь-яких причин американських громадянців, або дозволити такому задержаному громадянникові сконтактуватись з відповідним американським дипломатичним представництвом. Нічого з того не зроблено. Тепер уряд ЗДА домагається від совєтського уряду точних даних про цих безправно задержаних без будь-якої вісткв американських громадян.

Шепілов пропонує припинення спроб з нуклеарною зброєю

Москва. — Виступаючи під час сесії верхнього Совету, міністер закордонних справ Дмитро Т. Шенілов, заявив, що СРСР готуватиме почати негайно безпосередні переговори з Вашингтоном і Лондоном в справі припинення спроб з нуклеарною зброєю. На його думку, порозуміння в цій справі можна досягнути трьома шляхами: або через Об'єднані Нації, або з допомогою переговорів між ЗСР, СРСР і Англією в рамках ООН, або з допомогою окремих декларацій кожного з урядів. Справа інспекції і контролю, за словами Шенілова, не є жадною перешкодою для досягнення порозуміння, бо під сучасну пору неможливо вдержати в таємниці спроби з нуклеарною зброєю. Совєтський уряд уважає заборону відбування спроб з нуклеарною зброєю першим кроком до загальної заборони нуклеарної зброї і до знищення всіх досі в продюкованих запасів атомних та водневих бомб. При цьому то свої промови Шенілов використав, закликав японський парламент в справі негайного припинення спроб з нуклеарними бомбами. На цій же сесії, на якій виступав Шенілов, говорив ще член совєтської комісії для закордонних справ Володимир Г. Гафуров, який атакував З'єднані Держави Америки за їх небажання співпрацювати в напрямку зменшення міжнародного напруження. Він водночас хвалив Англію і Францію, заявляючи, що вони співпрацюють над зменшенням цього напруження.

Кипрські греки відмовляються говорити про автономію Кипру, поки Макарій на засланні

Нікосія. — Представники організованого грецького населення на Кипрі відмовилися говорити з лордом Редкліффом, британським юристом, який прибув до Нікосії, щоб приготувати проєкт конституції для британської коронної колонії, яка б гарантувала Кипрові повну автономію. Представники грецького населення підтвердили далі ще раз свої вимоги в справі самовизначення, відбуття плебісциту на Кипрі й еventуального об'єднання з Грецією, але заявили, що вони не будуть з нім переговорювати, поки їхній релігійний і національний провідник архиспископ Макарій перебуває на засланнях. Представники турецького населення на Кипрі заявили лордові Редкліффові, що вони вимагають його прибуття, але не приймуть ніякого проєкту конституції, який піддавав би всю владу в руки греків.

B C B I T

● Старшини в новій західнонімецькій армії дістають масово цистки, підписані анонімово. «Товариство борців за незалежність Німеччини» з закликом, щоб вони зрізали свої станини і виступили з війська. Знову же з'являються високі школах в Західній Німеччині, по літніх таворах молоді і по фабриках масово розкинені дотички з закликами до західно - німецької молоді у військовому віці — втікачі до Східної Німеччини, де їх чекає «рай» і де не потребуватимуть служити у війську. Вся та пропаганда — діло Комуністичної партії.

● У чеському місті Зліп, безперечно на «Готвальдово», відбули заворушення у великій фабриці обuvi (коштинного промисловця Вата, потім знаціоналізовано). Поліція, присмирюючи робітників, стріляв убитих 13 чоловік, 30 поранених. Пізніше про це широко західнонімецька преса. Чехи офіційно заперечують.

● Скаричаря Фуріева, колишній робітник у советському мліні, тепер єдина жінка в Президії Верховного Совєта, прибула в

товаристві свої 14-річної доньки на чолі 15-членної делегації того советського «парламенту» до Англії, реалізату англієських парламентарістів. Вона була у чорному костюмі, без нізких прикрас і біксетів. Вона заявила на вступі, що «шаслина, що влізла в країну у Леопіра і Голланді, Вайроні і Ватті, Дікенсі і Фаруї». П'яного була дуже перестрашена мультшністю англ. фотографів.

● На острові Фіджі на Тихо́му океані продано на публічній літації «примарний корабель Джойнта» за \$5,400. В жовтні мин. року знайдено той корабель, як дивив по спокійному плесі океану кількістю млі відприничного шляху, без однієї живої душі на покладі. Де поділяв 25 осіб залогів і пасажирів, сідяство не змогло збагнути. Подібний прецедент був із кораблем «Мері Слєсто» в 1872 р. знайдено його на Південному полюсі, а в ресторані залогів були вбиті всі стільки до кінця капітан, його дружина, моряки залогів і пасажирів, «хісто досе не відкрито».

ПРАЦЯ
• Help Wanted — Male •
Modelers, Toolmakers, Enginewomen, Tailors, Dressmakers, etc. — 1000+ positions. Hospitalization, medical, and surgical insurance. Pension plan. Salary to \$1000 per month.
Interstate Mold & Hobbings Co.
1000 Court, Union, N. J.
MU 8-3131

Увага! Знаменита Нагода!
Одежда Крамниця
STOUT CO., Trenton, N. J.
пошук за

КРАВЦЕМ - МАЙСТРОМ
українцем. Гарантує 52 тижні праці в році. Англієць мова необов'язкова. Зголомосити слати на руки члена спілки:
п. А. НАЛАЖИДА
Edgely Ave., Box 451
Bristol, Pa.

LAYOUT MEN
PLATE FABRICATION
МАШИНИСТИ
ДО ЗАГАЛЬНОЇ ПРАЦІ
СПОЮВАЧІ
Додаткові бонуси. Всі користі.
Постійна праця.
KORNYLAK ENGINEERING Corp.
517 Communipaw Avenue
Jersey City, N. J.

ПРАЦЯ
• Help Wanted — Female •
• MERROW •
Машини опереторки до праці. Постійна праця, добра платня. Голоситися:
JACQUES SYL KNITWEAR
1114 Willow Ave., Hoboken, N. J.
(25 minutes to Times Square — Bus No. 63)

Нарід наш славиться своїм мистецтвом.
Тож найкращі зразки народних мистецтв знайдете на 10 аркушах

„Український Узорів“
О. ПІЧУК.
Ціна \$1.50.
Замовляти:
„СВОБОДА“
P. O. Box 346, Jersey City 3, N. J.

ВЖЕ ВИПІШЛА ДРУКОМ
у виданні УНСоюзу
РОМАНА ЗАВАДОВИЧА
НОБЗАРЕВА ГОСТИНА
Сценічна картина з життя Т. Шевченка
у 3-ох відеонах.
Ноти до пісн „Гей на Січ“ укладу О. Залеського.
Двоколіркова обкладинка Н. Холодного.
Ціна 50 центів.
Замовляти:
„СВОБОДА“, P. O. Box 346, Jersey City 3, N. J.

ПЕРШИН ПЕРЕКЛАД
з аргентинської класичної літератури на українську мову
Рікардо Гуйральдес
ДОН-СЕГУНДО СОМБРА
в перекладі Олександра Савинова
Мистецтвені оформлення Бориса Крюкова
Видання Миколи ДЕННІСЮКА
Трибарвна обкладинка. 304 сторін.
Ціна 2,— дол.
Цікаво читати „Дон-Сегундо Сомбра“ і відчувати в цьому національному аргентинському творі ритм життя і лицарські, які переживаються вічним гомоном з минулим українського народу.
Замовляти і гроші слати на адресу:
„СВОБОДА“, P. O. Box 346, Jersey City 3, N. J.

ПРО роман Василя Барки „РАЙ“ писали вже літературні критики і зазначили читачі (Л. Лудя, К. Кислевський, М. Островська, Л. Шаповалов, Т. Т. О. Чернова, С. Карпенюк, Юлія Шерех і О. Рашевська) і всі вони високо оцінили цей роман та й.
ІМ ВІ ВЖЕ МАЄТЕ ЦЕН ВЕЛИКИЙ РОМАН
ВАСИЛЯ БАРКИ
„РАЙ“
Вже можете купити в книжних крамницях, або просто в видавництві:
„СВОБОДА“, P. O. Box 346, Jersey City 3, N. J.
Ціна 1.50 дол., які можете прислати в листі.

3 НАГОДИ 40-ЛІТТЯ УКРАЇНСЬКИХ СІЧОВИХ СТРЕЛЬЦІВ
перевидано
АЛЬБОМ УСС
щоб зберегти пам'ять про одну з найкращих сторінок нашої історії.
На 212 стор. великого формату, у 25 розділах подана безпосередній учасників славних стрілецьких ескадр. Текст злістований понад 1,000 світлинами з яких більшість це вже історичні фото унікальні. При кінці подано списки боєвого стану УСС, спис ранених і поглиблених УСС та спис всіх старшин УСС, у яких то списках неодна знайде своїх рідних чи знайомих. Вміщені і світлина стрільців, між ними багато таких, що не були досі публіковані.
Ця книга, високої художньої і пам'яткової цінності, повинна знайти в кожній нашій організації та бути настільною книгою кожної свідоми української родини.
Ціна: на альбом, папір \$8.75.
Замовлення слати:
„СВОБОДА“, P. O. Box 346, Jersey City 3, N. J.

Хроніка українського життя

В Австралії

Літературно-Мистецький Клуб в Сідней
Як подає часопис „Єдиність“, у Сідней, Австралія, в березні ц. р. постав український Літературно-Мистецький Клуб, який повинен перетворитися в „середок творчих зустрічей наших письменників, журналістів та мистців“. Клуб цей оригінальний тим, що нема в ньому ні статуту, ні членських внесків, ні правилника. Зате він повинен щомісяця в докладно визначений день улаштувати зустрічі, які будуть мати назву „авторських вечорів“. В першому зібранні взяли участь С. Домозар, д-р С. Ю. Пеленський, І. Пеленська, В. Онуфрієнко, С. Гаран, Н. Зибенко і інші.

В Канаді

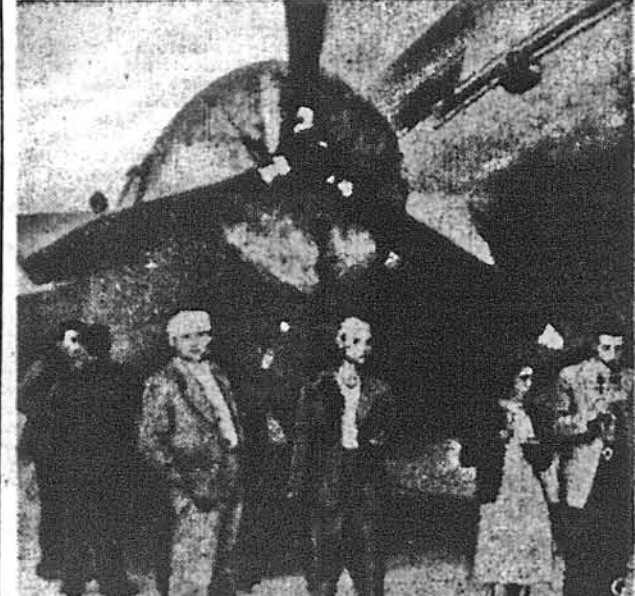
Усеїх дев'ятирічного українця в Едмонтоні

Роман Солован, дев'ятирічний син Миколи і Марії Солованів, здобув першу нагороду на дитячому музичному фестивалі за виконання українських народних танців. Цей фестиваль відбувся в п'ятницю, 18-го травня, а участь в ньому взяли діти шкільного віку з місцевих шкіл. За найкраще виконання співів, гри на інструментах та танців виконавці отримали грошові нагороди.
Переможцями в дитячій танцювальній групі, молодому Романові, призначили на фортеп'яно Валентина Добровіль, Роман навчився народних танців в школі українських танців при Жіночому Товаристві православної громади, яку веде пані Віра Запотова.

Концерт Михайла Мінського в Келгарі і Едмонтоні

20-го травня баритон Михайло Мінський співав на власному концерті в Келгарі, а 25-го травня в Едмонтоні. В Келгарі він виступав в акапелі української католицької церкви, а в Едмонтоні в залі канадської преси співав про ці концерти дуже прихильні рецензії.

ВІРВАЛИСЯ З НЕВОЛІ, ЗАХОПИВШИСЬ ЗЕРНОМ ЛІТАК



На фото члени загону мадьярського пасажирсько-торгового літака, які унеможливили пілота, опинившись літак до Інгольштадту в Західній Німеччині і там згаючись до влади з проханням дати їм азіл, як політичним втікачам.

ЗДА продовжуватимуть випробовування атомової зброї

Об'єднані Нації, Н. П. — Представник ЗДА Дж. Водсворт заявив на Комісії для Справ Роззброєння в Об'єднаних Націях, що ця країна продовжуватиме випробовування атомової зброї, поки не буде заключено міжнародне порозуміння, яке давало б з'ясування, що буде обмежена її продукція. Водсворт казав, що випробування нової атомової зброї є основою для оборони і безпеки всього вільного світу, тим більше, що СССР за велику ціну старіється випередити вільний світ на цьому полі. Заява американського представника була відповіддю на домагання індійського представника В. К. Кришні Менона негально припинити далі випробування атомової зброї. Представники Англії, Австралії та Канади в загальному підтримали американського представника. Представник СССР Андрій А. Громико говорив про те, що представники Західних держав „ведуть обструкцію“ проти контролю атомової зброї. Він сказав, що погоджується з пропозицією індійського представника, бо коли б її здійснити, то зменшилося б світове напруження і збільшилося б довіря між державами, та поки Захід не залишить своєї „обструкції“, і СССР продовжуватиме проби з атомовою зброєю.

Добробут в Канаді триває, але є деякі позначки інфляції

Торонто. — В останніх днях першого півріччя 1956 р. економіка Канади виявляла в більшості признаки здорового розвитку. Затруднення досягнуло рекордне число — 5,664,000 осіб, а заробітні платні та щомісячні платні зросли на 10% у порівнянні з 1954-им роком. Загальна краса продукція (сума вартості всіх продуктів і услуг) збільшилася на цей рік на 28,300,000,000 дол., тобто прийняла на 6% більше як у 1955 р. і переважила навіть ранішні оптимістичні передбачування. Індекс на біржі далі зростає — з 248.5 в січні на 270 у червні. Уряд подав відомо про надвишок в сумі багато понад чверть мільярда дол.; майже двічі більшу як готівкова надвишка за той самий час у минулому році. Деяких економістів тривожить тільки інфляція і супроводжуючі її признаки. Кошти промислових зросли до найвищого пункту за останніх п'ять літ і до після багатьох місяців стабільності. Зросли ціни на жири, а ціна на кава відскочила 10-15 центів за фунт. В Оттаві центральний Канадський Банк збільшив відсотковий рат, щоб у той спосіб знеохотити приватні банки позичати гроші надто швидко. Темп — Після цього як банки обмежили позички, стало важко за моргджені й короткотермінові бізнесові позички.

НОВИНКА ДІТОЧКАМ!

Вийшли з друку нові ілюстровані книжки для дітей кожного віку

Леоніда Полтави

„ЖУЧОК ШЕРБАЧОК“ ціна 60 цт.
„СЛОН ПО АФРИЦІ ХОДИВ“ ціна 60 цт.

Замовляти:

„СВОБОДА“, P. O. Box 346, Jersey City 3, N. J.

ВЖЕ ПОЯВИВСЯ ДРУКОМ
у виданні „СВОБОДИ“
новий збірник українських пісень для фортеп'яно
ГОРЯ СОНЕВІЦЬКОГО
„ЛІТО“
Обкладинка роботи мистця Володимира Січинського.
Мініатюри на теми народних та аполітичних пісень.
Ціна \$1.50.
Замовляти у В-ні „Свободи“:
81-83 Grand Street, Jersey City 3, N. J.

ГОСТІ НА СОЮЗІВЦІ

(які вислалися до готельного реєстру в часі між 1-го до 8-го липня 1956)

• Носип Прохода (Чикаго, Масс.), • В. Каславський (Чикаго, Масс.), • В. Каславський (Галіфакс, Масс.), • Степан Гаврилюк (Сантафери, Н. Я.), • Нестор Чернішківський (Рачестер, Н. Я.), Анна Вродна (Брукс), • Ярослав Падок (Нью Йорк), Ольга Ниміловна (Клівленд), • Семен Дубіль (Філадельфія), • Олександр Юр (Філадельфія), • Григорій Москалюк (Філадельфія), • Петро Лудя (Нью Йорк), • Валентина Павліна (Нью Йорк), • Носип Сидор (Сентралі, Па.), Теодор Ковалів (Рачестер), Катерина Уріді (Рачестер), Михайло Рущак (Рачестер), • Д. Горбуш (Дітройт), • Зенон Голубець (Шіаго), • Степан Савіна (Клівленд), Френк Літовський (Плейнфілд), Теодор Трензак (Сантафери), Михайло Патер (Клівленд), Марлон Шевчук (Будсайд), Маргарета Заворська (Будсайд), Микола Звонко (Нью Йорк), Іван Падок (Нью Йорк), Лідія Самойла (Брукс), Марта Терпіль (Нью Йорк), Богдан Куралюк (Лонг Айленд Сіті), Борис Левітський (Брукс), • Дмитро Вігуняк (Піксід, Н. Я.), • Носип Марков (Брукс), Анна Котельницька (Філадельфія), • Іван Довгань (Бейон), • Іван Войчук (Рачестер), • Теодор Радичевський (Філадельфія), Наталія Андреев (Брукс), Дік Телегович (Нью Йорк), • Ярослав Рудаківський (Філадельфія), • Любомир Каславський (Філадельфія), Барбара Фігуерас (Лонг Айленд Сіті), Микола Гречина (Асторія), Галина Януш (Нью Йорк), Микол Берків (Будсайд), • Теодор Гріді (Філадельфія), Марієн Чернік (Брукс), Мерілі Вела (Юніондейл), Софія Дашинська (Асторія), Михайло Гурин (Лонг Айленд Сіті), • Володимир Рач (Джерсі Сіті), • Андрій Кібіда (Мейплуд, Н. Дж.), • Роман Калакура (Нью Йорк), • О. Крук (Бейсайд), • Янів Палій (Нью Йорк), Ярослав Вілман (Нью Йорк), М. Гюй (Нью Йорк), • Леонович (Нью Йорк), А. Шрай (Нью Йорк), Микола Понеділок (Нью Йорк), Іван Керницький (Нью Йорк), Галина Маршалевич (Нью Йорк), • Степан Олексій (Нью Йорк), • Н. Данильченко (Тінек), • Михайло Сподар (Рачестер), • Іван Романський (Рачестер), • Микола Музіка (Нью Гейвен), Франк Мікорський (Джерсі Сіті), • Ігор Заніч (Нью Йорк), • М. Лущинський (Нью Йорк), Надія Прохор (Філадельфія), Славомір Івахів (Філадельфія), Ярослав Саламача (Брукс), Павло Гінолич (Філадельфія), • Михайло Стенура (Джерсі Сіті), Орест Стенура (Джерсі Сіті), Микол Купчик (Бейон), Марія Курочка (Асторія), Михайло Лісогой (Нью Йорк), Михайло Слівніський (Сентфорд), Стелла Захарчук (Елізабет), Янів Кісенок (Елізабет), Анна Стів (Елізабет), Марія Андрус (Пассейк), Марія Сисель (Пассейк), • Володимир Зімончук (Нью Йорк), Е. Акіно (Нью Йорк), Василь Задорний (Філадельфія), • Ірина Турчин (Трентон), • Володимир Салабун (Нью Йорк), • Микола Коліді (Флорал Парі), Р. Вінер (Нью Йорк), • С. Мольський (Клівленд), • Михайло Вітошинський (Нью Йорк), • Михайло Пізник (Нью Йорк), • К. Трієр (Ассено), • Доротея Могіла (Ассено), • М. Чернух (Брукс), Тамара Савітська (Брукс), Александр Деміш (Філадельфія), • В. Кізіма (Дітройт).

• Зірка при іменах означає, що гість був з родиною.

Якщо хочете знати про славу діла УПА, про легендарних героїв, що в бою з німцями й москвичами — більшовицькими окупантами вкривали себе немислюваною славою — купуйте нову книжку

ПЕТРА МІРЧУКА
УКРАЇНСЬКА
ПОВСТАНСЬКА
АРМІЯ
1942 — 1953

Книжка має 320 сторінок чіткого друку, багато ілюстрована оригінальними фотографіями і коштує лише \$3.00.
Замовляти:
„СВОБОДА“
P. O. Box 346,
Jersey City 3, N. J.

ТАРЗАН, ч. 36702. Можливості — як 10 до 1.

Спорт

„КНИВ“ — Ф. К. СТ. ПАУЛ
(міжц) 3:1 (1:0).

Міннеаполіс. — 10-го червня зустрілися дві найкращі дружини Міннеаполісу, претенденти на першуну Міннесоти.

Гра почалася о 3.20 пополудні при температурі 98°, небувало тепло з боку „Книва“, німці не сподівалися і втратили рівновагу. На 8-й хвилині центральному Олесу Гайдай з політичного крилового Л. Лозового, послав м'яча в Сімку німців, устаткований 1:0 в користь „Книва“. Намагання з обох боків змінити рахунок до кінця першої половини не удалися. Друга половина принесли перемогу „Книву“. На 55-й хвилині В. Овчинський, підсилює рахунок 2:0. За 5 хвилин в замшаний під ворітами „Книва“ німці вдалося „забити гола“. Після 10 хвилин дальшої гри анісид не змінився і лише на 80-й хвилині під подачі крилового Л. Лозового, Віктор Овчинський зупинив м'яч, обіграв оборону німців і послав в Сімку противника третій і останній м'яч дня.

Гра пройшла на високотехнічному рівні з великою перевагою „Книва“.

В ці грі тяжко кою відзняти. Всі грати відзняло — жертовно. Воратар 3. Островський, хоч з пошкодженням боком, але не зійшов з площі, обороняючи до кінця м'яч українського спорту. Вагачовлення публіки, біли 500 осіб, повністю була бою „Книва“, бо німці грати досить зухвало. Публіка нагородила змуги „Книва“ при вході і виході з площі різними оплесками.

З рахунком 3:1 судія зафіксував кінець грі. Суддівна надзвичайно добре.

Склад „Книва“: 3. Островський, Ю. Пасичник, Ю. Гелічський, В. Марченко, І. Марченко, А. Шетіна, Л. Лозовий, В. Овчинський, О. Гайдай, Л. Ярмольович та Ст. Тринішнін, резерва: В. Конопель, Е. Ярмольович та Тед.

М. Лозовий.

ДЛЯ ДІТЕЙ!
Нова збірка віршків.
К. ПЕРЕЛІСНО
„ОЙ, ХТО ТАМ?“
21 віршів! Багато малюнків!
Ціна 80 цт.
Замовляти:
„СВОБОДА“
83 Grand St., Jersey City 3, N. J.

НОВИНА ДІТОЧКАМ!
ЛІСОВІ НАЗОЧНИ
О. ІВАНЕНКО
Обкладинка в ілюстрації
М. Лещинського
Ціна 50 центів.
Замовляти:
„СВОБОДА“
83 Grand St., Jersey City 3, N. J.

ЧУДОВИЙ ЛІК НА ДИХАВІЦЮ

Бронхіальну Астму
Кожний, що колинебудь терпів на страшний АТАК АСТМИ — знає, що це є біль. Ви кашляєте, важко дихаєте, задихаєтеся і думаете від нашко, Часами Ви мусите боритися за віддих. Найбільше напруження мучить Ваш віддих та вичерпує Вас. Найгірше це виглядає вночі. Дуже часто, через безупинний кашель і важкий віддих, що його спричинює тис крові, Ви не можете спати вночі. АСТМА — це лідиює страпна недуга — але це оголошення дає Вам надію на швидкозцілення.

Ось лік, що називається PENNYL, що приносить нечувану полегшу для тих, які терплять на Астматичній кашелі й Бронхіальній тис крові. Ця чудова формула діє надсподівано та усуває згущення флегми. Кашель уступає, віддих стає легшим, так скоро діє цей лік. Вальдує, як довго Ви заважаєте або які досі лікарства Ви заважали, ми радимо Вам поспробувати PENNYL. Пиліть цей пірлзкок до OREGON DRUG PRODUCTS, Dept. U, Peekskill, N. Y. Напишіть Ваше ім'я й адресу точно друком на відворотному боці конверта. Знідайте виплати Вам велику пеніш, за яку за платите поштареві тільки \$4.00. (Це включало та кож поштувати пеніш). Не записуйте. Ви будете покупувати краще і без страху, маючи в руках цей пеніш середки PENNYL.

УПРАВА ОБ'ЄДНАННЯ АМЕР. УКР. ВЕТ. ЛІКАРІВ
повідомляє членів Об'єднання і все українське громадянство, що дня, 8-го липня неочікувано помер наш незабутній Колега
Д-р Богдан ЧЕХУТ
Похорон відбувся 12-го липня ц. р.
Вічна Ному Пам'яті!

ЗБОРИ ВІДДІЛІВ УНС

НЬО ЙОРК, Н. Я. — Піврічні збори 117 Відд. „Запорозької Січі“, відбулися в суботу, 21-го липня, в доміції при 33 Е. 7-а вул. (П. пов.), о год. 8-й веч.

Промімо всіх членів прийняти на Збори. Неприйнятий член „Запорозької Січі“ трагично на 3 місяці право бенефіції. — С. Кучма, предс.; М. Корчинський, кас.; В. Каліна, секр.

НЬО ГЕНВЕР, КОНН. — Подіомляється всіх членів Т-ва „Ліонів“ Відд. 370, що місячні збори відбулися в суботу, 21-го липня, о год. 7-й веч., в церковній залі 127 Парк Ст. Вагачовлення членів не отримали відвіден, проситися прийняти або повідомити секретаря, щоб вдалася чек поштою. Також багато членів довгує з виплатами і з плаченням посмертного. На цих зборах треба буде вибрати нового скарбника, 60 п. Комета зрезигнував, тому присутність всіх членів побажана. — К. Стасюк, предс.; М. Сова, фін. секр.; В. Гіва, секр.

ПІЛЕНФІЛД, Н. ДЖ. — Місячні збори Т-ва ім. І. Франка Відд. 372 відбулися в суботу, 21-го липня, о год. 8-й веч., в Домі Луїсінського 922 5th West. Промімо всіх членів прийняти на об'єднаний час. — К. Наконечний, секр.

РАЙТАН, Н. ДЖ. — Повідомляється членів В-ва св. Арх. Михайла Відд. 332, що місячні збори відбулися в суботу, 21-го липня, о год. 7-й веч., у У. Н. Домі, 10 Колдфак вул. Промімо всіх членів прийняти на збори. — М. Сірман, рек. секр.

ГЕМТРАМЕ, МІНН. — Т-во Зорда Відд. 30, повідомля членів, що піврічні збори відбулися в суботу, 21-го липня, о год. 7:30 веч., в Укр. Хаті при Грейлінг вул. Обов'язком кожного члена прийняти, буде зв'язати секр. і контроль за 8 місяців і інші важкі справи до пологдження. — Дм. Вільк, предс.; Н. Триш, рек. секр.

ПІНКАГО, ІЛЛ. — Місячні збори В-ва Ройд. Преч. Діви Відд. 269 відбулися в неділю, 22-го липня, в церковній залі 4952 So. Paulina St., о год. 1:30 по пол. — П. Трусяк, секр.

ЧЕСТЕР, ПА. — Т-во ім. Т. для своїх членів, що ім. об'єднання Шевченка Відд. 156 повідомля членів, що піврічні збори відбулися в суботу, 20-го липня, о год. 8:30 веч., в Громадським - домі. Промімо всіх членів прийняти. — В. Новак, секр.

ПЕРТ АМБОН, Н. ДЖ. — Піврічні збори В-ва св. о. Ніколай Відд. 104 відбулися в неділю, 22-го липня, о год. 3-й пол. Промімо всіх членів прийняти і привезти нових членів. Буде зв'язати комісії віддів довіда за 6 місяців. — Г. Мисик, предс.; М. Зельяк, секр.

ПІНКАГО, ІЛЛ. — Місячні збори Т-ва Т. Шевченка Відд. 232 відбулися в неділю, 22-го липня, в залі при 2250 В. Кортез, о 12-й год. пополудні. Промімо всіх членів прийняти. — Когут, секр.

САЛЬОН КРАСН „МАРІКА“
Щоденні години від 9. рано до 9. вечір.
318 EAST 6th ST.
(Bet. 1st & 2nd Ave.)
NEW YORK 3, N. Y.
Telephone GRamercy 5-7244

КАРТКИ НА РІЗНІ НАГОДИ
в українському стилі.
12 штук за \$1.00.
всіх слати за попереднім надісанням належності
„СВОБОДА“
83 Grand St., Jersey City 3, N. J.

REAL ESTATE

ГОТЕЛЬ
33 КІМНАТИ.
БАГА, РЕСТОРАН
І СКІПІ.
Найліпший бізнес бар у місті (через цілий рік). Засл. томою 18 років. \$35,000. Добрі умови. Ідеальні для родини. За дальніми подробицями ми тільки за поперед. умовою. Без посередництва.
MAX F. STEIN
309 Warren St., Hudson, N. Y.
8-9004

НА ПРОДАЖ ДІМ у Філадельфії
із 6 кімн., з усього америк. комфорт, поблизу парку й озера.
4635 North 12th St.,
Philadelphia 40, Penna.

Lytwyn & Lytwyn
UKRAINIAN
FUNERAL DIRECTORS
AIR CONDITIONED
Обслуга Щира і Чесна
Our Services Are Available
Anywhere in New Jersey
801 SPRINGFIELD AVENUE
IRVINGTON, N. J.
NEWARK, N. J.
ESsex 5-5555

ІВАН БУНЬКО
УКР. ПОГРЕБНИК
Обслуга щира і найкраща
ЦІНИ ПРИСТУПНІ
John Bunko
Licensed Undertaker
& Embalmer
REASONABLE PRICES
437 EAST 5th STREET
New York City
Telephone GRamercy 7-7661

ПЕТРО ЯРЕМА
УКР. ПОГРЕБНИК
Занимається похоронами
в BRONX, BROOKLYN, NEW YORK і ОКОЛИЦЯХ
Контрольована температура, Модерна каплиця до ужитку даром.
Peter Jarema
129 EAST 7th STREET
NEW YORK, N. Y.
Tel. GRamercy 4-2568



— Я нічого злого не думав, начальнику! — сказав юнак.
— Це правда, що нам бракує робітних сил...



Він підніс вігору батіг. —
Можете мені вірвати... що я



витагну з нього праці за десятих.
Міло дав себе переконати.



— Оце я краще люблю. Заветити свиню до копалень!